



## Dodatok č. 5 k poisťnej zmluve č. 2401574419

### Poisťovateľ

**Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu**

IČO: 54 228 573,

so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava,

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká Generali Česká poisťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026.

#### V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Tomáš Balla, funkcia: manažér odboru korporátnych rizík

Meno a priezvisko: Ing. Michaela Piškiteľová, funkcia: underwriter

a

### Poisťník/Poistený

\*

**Obec Moravany nad Váhom**

Kostolecká 175/4, 922 21 Moravany nad Váhom, Slovenská republika

IČO: 00 312 789

Zapísaná v Štatistickom registri Slovenskej republiky

#### V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Peter Hulman, funkcia: starosta

dátum narodenia: 23.06.1964, adresa pobytu: Školská 290/5, 922 21 Moravany nad Váhom

štátna príslušnosť: SVK, druh a číslo dokladu totožnosti: OP č. EH125162

\*údaje v rozsahu podľa § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

sa týmto dodatkom č. 5 k poisťnej zmluve č. 2401574419 (ďalej len "dodatok") dohodli na zmene ustanovení poisťnej zmluvy (ďalej len "zmluva").

### I. Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je aktualizácia poisťných súm stavieb v Prílohe č. 2.

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 20.12.2023, 00:00 hod. sa menia ustanovenia zmluvy v nasledujúcich článkoch:

- čl. 1.1 sa mení/dopĺňa nasledovne:

P.č.	Predmet poistenia	Poisťná suma v EUR
1.	Stavby vrátane stavebných súčastí a príslušenstva stavby podľa Prílohy č. 2	24.402.316,91
2.	Iné stavby - súbor prvkov podľa Prílohy č. 3 – Revitalizácia centra obce	575.522,-
3.	Súbor hnutelných vecí vrátane kamerového systému v hodnote 6.297 €	32.913,-
4.	Stavebnicové kompostéry z plastu (typ KOM LX 990, rok výroby 2014, počet 696 ks)	382.800,-
5.	Kontajnery na zber komunálneho odpadu (typ MEVAKO 6781, rok výroby 2014, počet 24 ks)	46.500,-
6.	Kontajnery na zber komunálneho odpadu GFB (rok výroby 2015, počet 6 ks)	5.094,-

7.	Verejné osvetlenie	118.535,-
8.	Peniaze v trezore – na 1. riziko (miesto poistenia pod p. č. 9, Príloha č. 1)	4.500,-
9.	Peniaze v trezore – na 1. riziko (miesto poistenia pod p. č. 6, Príloha č. 1)	1.500,-
	<b>Celkom</b>	<b>25.459.680,91</b>

- čl. 1.7 sa mení/doplňa nasledovne:

Ročné poistné za ČASŤ 1. tejto zmluvy predstavuje **7.044,- EUR** z toho:

Poistenie nebezpečenstiev FLEXA, EC, VODA, CAT: 6.904,- EUR

Poistenie náhodného rozbitia skla: 40,- EUR

Poistenie vandalizmu: 100,- EUR

- čl. III. sa mení/doplňa nasledovne:

Poistné za poistenie podľa tejto zmluvy predstavuje **11.926,- EUR** z toho:

Poistné za ČASŤ 1. zmluvy 7.044,- EUR

Poistné za ČASŤ 2. zmluvy 857,- EUR

Poistné za ČASŤ 3. zmluvy 3.665,- EUR

Poistné za ČASŤ 4. zmluvy 110,- EUR

Poistné za ČASŤ 5. zmluvy 250,- EUR

- čl. IV. sa mení/doplňa nasledovne, a aj o nasledovné výluky:

Poistné za poistné obdobie je splatné v štvrtročných splátkach nasledovne:

**2.981,50 EUR** splatné ku dňu 30.06

**2.981,50 EUR** splatné ku dňu 30.09.

**2.981,50 EUR** splatné ku dňu 31.12.

**2.981,50 EUR** splatné ku dňu 31.03.

príslušného kalendárneho roka.

#### **Výluka prenosnej choroby**

Touto poistnou zmluvou je dohodnuté, že poisťovateľ sa nebude podieľať na akýchkoľvek stratách, škodách, nárokoch, nárokoch v spojení s úrazom, chorobou alebo smrťou, nákladoch na právnu ochranu, liečebných nákladoch, nákladoch alebo výdavkoch akejkoľvek povahy, uhradených alebo vynaložených poisteným priamo alebo nepriamo v súvislosti s akoukoľvek prenosnou chorobou alebo obavou z jej prenosu alebo hrozbou (či už skutočnou alebo vnímanou) prenosu akejkoľvek choroby bez ohľadu na príčinu jej vzniku alebo udalostí, ktorá k prenosu choroby, obave z jej prenosu alebo hrozbe prenosu choroby prispela súčasne alebo v akomkoľvek inom poradí.

Pod Prenosnou chorobou sa rozumie každá choroba, ktorá sa môže prenášať pomocou akejkoľvek látky alebo prostriedku, z ktoréhokoľvek organizmu na iný organizmus ak:

- a) prenosnou látkou alebo prostriedkom je vírus, baktéria, parazit alebo iný organizmus alebo ich varianty alebo mutácie, či už sa považujú za živé alebo nie, a
- b) prenos medzi organizmami, či už priamy alebo nepriamy je realizovaný okrem iného vzduchom, telesnými tekutinami, z alebo na akýkoľvek povrch alebo objekt vo forme tuhej, kvapalnej alebo plynnej a
- c) samotná choroba, prenosná látka alebo pôvodca prenosu spôsobia alebo by mohli spôsobiť poškodenie alebo ohroziť ľudské zdravie alebo životné podmienky ľudí alebo spôsobia alebo by mohli spôsobiť alebo ohroziť poškodenie, zhoršenie kvality, stratu hodnoty, predajnosť alebo stratu možnosti používania majetku alebo akúkoľvek stratu možnosti podnikania.

#### **Výluka kybernetických rizík**

Z tejto poistnej zmluvy nevzniká právo na plnenie za akékoľvek škody, v súvislosti s akýmkoľvek nárokom alebo okolnosťami alebo stratou alebo inou záležitosťou, ktorá vznikla v súvislosti s, priamo alebo nepriamo súvisiacimi, vyplývajúcimi z, nadväzujúcimi na:

- a) počítačový vírus,
- b) porušenie bezpečnosti v súvislosti s informačnými technológiami a prostriedkami (IT),
- c) kybernetické vydieranie prostredníctvom internetu alebo v nadväznosti na kybernetické škody,
- d) kybernetický terorizmus,
- e) strata alebo poškodenie počítačového softvéru alebo hardvéru alebo akákoľvek škoda vyplývajúca z kybernetického útoku,
- f) škody spôsobené zablokovaním systému (nie len počítačového) alebo odmietnutie služby kvôli kybernetickému alebo potenciálnemu kybernetickému útoku; alebo následné škody, ktorých príčina je uvedená v rámci výluk kybernetických škôd,
- g) škody v súvislosti s profesijnou zodpovednosťou, zmluvnou zodpovednosťou, právne vyplývajúce alebo majúce pôvod príčiny v kybernetickom riziku,
- h) akékoľvek skutočné alebo údajné porušenie právnych predpisov alebo pravidiel upravujúcich používanie osobných údajov, okrem iného vrátane Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľno pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica o ochrane údajov 95/46/ES, alebo rovnocenné alebo následné slovenské právne predpisy.

Pre účely výluky kybernetických rizík platí nasledovné:

**Počítačový systém** znamená vzájomne prepojené elektronické, bezdrôtové, webové alebo podobné systémy používané na spracovanie a ukladanie elektronických údajov, pričom nemusia primárne slúžiť len na tento systém.

**Počítačové vírusy** zahŕňajú (nie však výlučne) vírus, škodlivý kód alebo červ alebo iný prostriedok, ktorý poškodzuje sieť poisteného alebo povoľuje neoprávnené použitie alebo prístup k akémukoľvek digitálnemu majetku.

**Kybernetické vydieranie** je akákoľvek hrozba vrátane požiadavky na finančné prostriedky smerovaná na poisteného, aby sa zabránilo korupcii, poškodeniu alebo zavedeniu počítačového vírusu alebo útoku odmietnutia služby.

**Kybernetický terorizmus** znamená čin alebo sériu činov akejkoľvek fyzickej osoby alebo skupiny (skupín) osôb, či už konajú samostatne alebo v mene alebo v súvislosti s akoukoľvek organizáciou tretích strán, spáchané na politické, náboženské, osobné alebo ideologické účely vrátane, ale neobmedzené na úmysel ovplyvniť akúkoľvek vládu a/alebo dať verejnosti strach z takýchto dôvodov využívaním činností spáchaných elektronicky alebo inak, ktoré sú zamerané na zničenie, narušenie alebo rozvrátenie komunikačných a informačných systémov, infraštruktúrnych počítačov, digitálnych aktív, internetových, telekomunikačných alebo elektronických sietí a/alebo ich obsahu alebo sabotáže a/alebo hrozby z nich.

**Odopretie servisného útoku** je akýkoľvek nezákonný pokus strany o dočasné alebo neurčité prerušenie alebo pozastavenie poskytovania služby digitálnym majetkom.

**Digitálny majetok** znamená akékoľvek počítačové alebo mobilné zariadenie alebo iné zariadenie, vybavenie alebo systém na elektronické spracovanie údajov, akýkoľvek hardvér, softvér, program, inštrukcie, údaje alebo komponenty, ktoré sa používajú alebo sú určené na použitie v rámci alebo prostredníctvom, alebo akákoľvek funkcia alebo proces vykonávaný ktorýmkoľvek z vyššie uvedených. Súčasťou digitálneho majetku je aj počítačový systém poisteného.

Za **porušenie bezpečnosti** sa považuje akýkoľvek neoprávnený prístup alebo neoprávnené použitie digitálnych aktív.

## II. Poistné, Splatnosť poistného

Poistné za poistenie podľa tohto dodatku za obdobie od 20.12.2023, 00:00 hod. do 31.12.2023, 00:00 hod. predstavuje **1,47 EUR** a je splatné na účet poisťovateľa podľa vystaveného vyúčtovania poistného.

**III. Závěrečné vyhlášení a ustanovenia**

1. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok je neodlučiteľnou súčasťou poisťnej zmluvy č. 2401574419 zo dňa 24.10.2016.
3. Svojim podpisom potvrdzujem, že všetky osobné údaje ako aj ostatné údaje uvedené v poisťnej zmluve sú úplné a pravdivé a že som nezamlčal žiadnu skutočnosť rozhodujúcu pre uzavretie poisťnej zmluvy.
4. Svojim podpisom na tejto poisťnej zmluve beriem na vedomie, že poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré tvoria prílohu tohto dodatku. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na webovej stránke poisťovateľa [www.generali.sk](http://www.generali.sk) a na pobočkách poisťovateľa.
5. V súlade so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týmto vyhlasujem, že:

- **konečným užívateľom výhod<sup>1</sup> (poistníka) je:**

Meno a priezvisko: .....

Adresa: .....

Rodné číslo/dátum narodenia: .....

- **konečným užívateľom výhod<sup>1</sup> (poisteného, ak nie je totožný s poistníkom) je:**

Meno a priezvisko: .....

Adresa: .....

Rodné číslo/dátum narodenia: .....

**Týmto ďalej vyhlasujem, že konečný užívateľ výhod je / nie je\* občanom Slovenskej republiky a nachádza sa / nenachádza sa\* na zozname sankcionovaných osôb.**

**Ďalej svojím podpisom potvrdzujem, že všetky v tomto bode uvedené údaje sú správne a úplné a zaväzujem sa poisťovateľovi vopred oznámiť každú zmenu týchto údajov.**

\*nehodiace sa prečiarknuť

6. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poisťné krytie, poisťné plnenie a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody alebo poskytnutie akéhokoľvek benefitu, ak by sa poisťovateľ v dôsledku poskytnutia takéhoto poisťného krytia, poisťného plnenia, platby vyplývajúcej z nároku na náhradu škody alebo benefitu dostal do rozporu so sankciami, zákazmi alebo obmedzeniami uvalenými v zmysle rezolúcií OSN, obchodných či ekonomických sankcií alebo právnych aktov Slovenskej republiky, Európskej únie alebo Spojených štátov amerických (USA). Zoznam krajín, v ktorých poisťovateľ z dôvodu existencie medzinárodných sankcií neposkytuje poisťné krytie je uložený na [www.generali.sk](http://www.generali.sk); na tejto webstránke sa nachádzajú aj odkazy na zoznamy medzinárodne sankcionovaných osôb. Poisťovateľ neposkytuje poisťné krytie ani akýkoľvek benefit a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody v prípade existencie akejkoľvek súvislosti s krajinami uvedenými na zozname podľa predchádzajúcej vety.
7. Táto poisťná zmluva vylučuje poskytnutie poisťných služieb, poisťného krytia alebo benefitu vyplývajúceho zo zmluvy, v prípade ak dôvod ich poskytnutia súvisí s
  - (i) činnosťou na území sankcionovaného štátu, v jeho pobrežných vodách, priľahlých zónach alebo jeho výlučnej hospodárskej zóne (ďalej spolu ako „Územné vody“),
  - (ii) s vládou sankcionovaného štátu, fyzickými osobami s trvalým pobytom alebo

právnickými osobami so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osobami, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, vrátane ich Územných vôd, (iii) činnosťou, ktorá priamo alebo nepriamo zahŕňa sankcionovaný štát alebo fyzické osoby s trvalým pobytom alebo právnické osoby so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osoby, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, prípadne majú vyššie menovaní z tejto činnosti prospech.

Tento bod sa neuplatní v prípade vykonávaných činností alebo poskytovaných služieb v núdzových prípadoch za účelom zabezpečenia bezpečnosti a/alebo ochrany alebo ak súvisiace riziko bolo vopred oznámené poisťovateľovi a poisťovateľ písomne potvrdil krytie daného rizika.

8. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť plnenie založené na rozsudku, platbe, súdnych trovách alebo iných právnych poplatkoch, na súdnom vyrovnaní za predpokladu, že právne nároky boli vznesené na súde v štáte, ktorý sa riadi právom sankcionovanej krajiny alebo ide o príkaz, bez ohľadu na to v akom štáte bol vydaný, ak sa zakladá na rozhodnutí, ktoré má pôvod v sankcionovanej krajine.
9. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za žiadne plavidlo prevádzkované spôsobom, ktorý zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje jeho identifikáciu, zisťovanie jeho lokácie, vrátane deaktivácie alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom (AIS). V prípade, ak sa zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje identifikácia, či zisťovanie lokácie a dochádza k skutočnostiam, ktoré majú za následok porušenie medzinárodných sankcií, ma poisťovateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou – informovaním poistníka. Táto doložka sa neuplatní v prípade, ak je možné spoľahlivo preukázať, že k uvedenému došlo z dôvodu poruchy alebo externých vplyvov a poistník včas poisťovateľa o tejto skutočnosti informuje. Poisťovateľ následne informuje poistníka že (i) berie uvedené na vedomie a poistenie ostáva platné alebo (ii) poistenie zaniká dňom určeným poisťovateľom.
10. Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy zostávajú v platnosti bezo zmien.
11. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

**12. Súhlas poistníka so zasielaním písomností elektronicky:**

Súhlasím so zasielaním písomností elektronicky na uvedenú funkčnú e-mailovú adresu v súlade s príslušnými poistnými podmienkami a zároveň potvrdzujem, že som si vedomý toho, že mi poisťovateľ môže zasielať písomnosti elektronicky, s výnimkou písomností, na ktorých prevzatie je potrebný môj podpis alebo pri ktorých z ich povahy vyplýva nevyhnutnosť doručiť ich inak ako prostredníctvom e-mailu:

ÁNO x NIE

**IV. Prílohy**

- Príloha č. 2 – Zoznam nehnuteľného majetku.
- Doložka VR Medzinárodné sankcie
- Informácie o spracúvaní osobných údajov

V Bratislave dňa 19. decembra 2023



Obec Moravany nad Váhom  
Ing. Peter Hulman, starosta



Generali Poisťovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
IČO: 64 229 879 012



Generali Poisťovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Ing. Tomáš Balla  
manažér odboru korporátnych rizík



Generali Poisťovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Ing. Michaela Piškitelová  
underwriter



**Príloha č. 2 – Zoznam nehnuteľného majetku.**

P.č.	Predmet poistenia	Miesto poistenia	Poistná suma stavby v €	Rok výstavby	Rok rekonštrukcie	LV
1	Bytový dom Prúdy	Prúdy 701/1	3.946.000,-	2003		1400
2	Bytový dom Prúdy	Prúdy 702	3.900.000,-	2003		1400
3	Bytový dom + zdravotné stredisko	Kostolecká 638	1.318.800,-	2001		1400
4	Škôlka	Na Výhone 111	1.203.300,-	2004		1584
5	Bytový dom	Na Výhone 111	1.231.200,-	2004		1584
6	Zariadenie pre seniorov vrátane solárnych panelov na budove	Kostolecká 110/2	1.525.800,- 40.000,- solárne panely	1985	2007	1400
7	Škola, garáž, telocvičňa	Na Výhone 188	3.946.800,-	1959	2005, 2010	1897
8	Polyfunkčný dom	Kostolecká 637,638	1.519.000,-	2000		1400
9	Obecný úrad	Kostolecká 175	691.000,-	1964		1400
10	Kultúrny dom	Jarná 392	2.486.600,-	1968		1400
11	Dom smútku	Cintorínska 180	91.000,-	1974		1400
12	Požiarna zbrojnica	Kostolecká 179	78.000,-	1975		1400
13	Športový areál vrátane solárnych panelov na budove	Športová ulica, č.súp. 1241	207.900,- 50.000,- solárne panely	2003		1400

	SPADOVE SPORTOVISKA OBCE MORAVANY nad Váhom",	parcela 37313, L748 1', L748 2,	162.627,91	2023		1400
14	Stavby na separovaný odpad	kataster obce	121.800,-	2014		
15	SENIOR BYTOVKA	Výtocká 807/1A	1.060.000,-	2007		1400
16	Knižnica	Ul. Kostelecká, súp.č. 1246, parc. 7/26	245.000,-	1974		1400
17.	Denný stacionár v obci Moravany nad Váhom*	Piešťanská 394	383.700,-	1956		1400
18.	Garáž	Piešťanská 394/1	12.000,-	1970		1400
19.	Atletický areál v objekte Základná škola s Materskou školou, parcela KN číslo 11/7	Na Výhone 188/16	181.789,-		2022	1400
	<b>Spolu</b>		<b>24.402.316,91</b>			

\*rekonštrukcia uskutočnená na základe projektu IROP -Z- 302021X099-211-27.



### **<sup>1</sup>Konečným užívateľom výhod**

- (1) je každá fyzická osoba, ktorá skutočne ovláda alebo kontroluje právnickú osobu, fyzickú osobu – podnikateľa alebo združenie majetku, a každá fyzická osoba, v prospech ktorej tieto subjekty vykonávajú svoju činnosť alebo obchod; medzi konečných užívateľov výhod patrí najmä,
- a) ak ide o právnickú osobu, ktorá nie je združením majetku ani emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, fyzická osoba, ktorá
    1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v právnickej osobe alebo na jej základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa,
    2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán v právnickej osobe alebo akéhokoľvek ich člena,
    3. ovláda právnickú osobu iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode,
    4. má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby alebo z inej jej činnosti,
  - b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania fyzickej osoby – podnikateľa alebo z inej jej činnosti,
  - c) ak ide o združenie majetku, fyzická osoba, ktorá
    1. je zakladateľom alebo zriaďovateľom združenia majetku; ak je zakladateľom alebo zriaďovateľom právnická osoba, fyzická osoba podľa písmena a),
    2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán združenia majetku alebo ich člena alebo je členom orgánu, ktorý má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány alebo ich člena,
    3. je štatutárnym orgánom, riadiacim orgánom, dozorným orgánom, kontrolným orgánom alebo členom týchto orgánov,
    4. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov; ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku, za konečného užívateľa výhod sa považuje okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia združenia majetku.
- (2) Ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a), za konečných užívateľov výhod u tejto osoby sa považujú členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista a vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu.
- (3) Konečným užívateľom výhod je aj fyzická osoba, ktorá sama nespĺňa kritériá podľa odseku 1 písm. a), b) alebo písm. c) druhého a štvrtého bodu, avšak spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom spĺňa aspoň niektoré z týchto kritérií.



## **Doložka VR Medzinárodné sankcie**

Dojednáva sa, že ustanovenie zmluvných poisťných podmienok s názvom Medzinárodné sankcie sa mení nasledovne:

### **1. Sankčná doložka**

Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poisťné krytie, poisťné plnenie a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody alebo poskytnutie akéhokoľvek benefitu, ak by sa poisťovateľ v dôsledku poskytnutia takéhoto poisťného krytia, poisťného plnenia, platby vyplývajúcej z nároku na náhradu škody alebo benefitu dostal do rozporu so sankciami, zákazmi alebo obmedzeniami uvalenými v zmysle rezolúcií OSN, obchodných či ekonomických sankcií alebo právnych aktov Slovenskej republiky, Českej republiky, Európskej únie, Spojeného kráľovstva (UK) alebo Spojených štátov amerických (USA).

Viac informácií a odkazy na medzinárodné sankčné zoznamy sú k dispozícii na <https://www.generali.sk/o-nas/medzinarodne-sankcie/>. Poisťovateľ neposkytuje poisťné plnenie ani akýkoľvek benefit a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody v prípade existencie akejkoľvek súvislosti so sankcionovanými štátmi, ktoré by bolo v rozpore s medzinárodnými sankciami

### **2. Teritoriálna doložka**

Poistenie sa nevzťahuje a z poistenia nevzniká právo na akékoľvek plnenie alebo nárok v akejkoľvek súvislosti so škodovou/poisťnou udalosťou, ku ktorej dôjde na území nasledujúcich štátov / regiónov: Bielorusko, Irán, Kórejská ľudovodemokratická republika, Kuba s americkým prvkom, Ruská federácia, Sýria, Venezuela s americkým prvkom, Krymský región, Donecký región, Chersonský región, Luhanský región a Záporožský región (ďalej len „krajiny s úplným embargom“), alebo v prípade akejkoľvek činnosti, ktorá priamo alebo nepriamo súvisí s vládou krajín s úplným embargom alebo právnickými osobami so sídlom v krajinách s úplným embargom, ako aj fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré sa nachádzajú na územiach krajín s úplným embargom, prípadne majú vyššie menovaní z tejto činnosti prospech. Územím sa vždy rozumie územie krajín s úplným embargom vrátane ich vnútorných a pobrežných vôd, príľahlých zón a výlučných hospodárskych zón.

Aktuálny zoznam krajín s úplným embargom je k dispozícii na webovom sídle poisťovateľa <https://www.generali.sk/o-nas/medzinarodne-sankcie/>.

Táto doložka sa neuplatní v prípade vykonávaných činností alebo poskytovaných služieb v núdzových prípadoch za účelom zabezpečenia bezpečnosti alebo ochrany, alebo ak súvisiace riziko bolo vopred oznámené poisťovateľovi a poisťovateľ písomne potvrdil krytie daného rizika.

### **3. Zodpovednostná doložka**

Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť

- a) plnenie založené na rozsudku, platbe, súdnych trovách alebo iných právnych poplatkoch, na súdnom vyrovnaní za predpokladu, že právne nároky boli vznesené na súde v štáte, ktorý sa riadi právom krajiny s úplným embargom alebo ide o príkaz, bez ohľadu na to v akom štáte bol vydaný, ak sa zakladá na rozhodnutí, ktoré má pôvod v krajine s úplným embargom,
- b) plnenie, ktoré vzniklo vláde krajiny s úplným embargom alebo vyplýva z činnosti, ktorá zahŕňa vládu krajiny s úplným embargom alebo jej prináša prospech, alebo ak z vyplatenia takejto náhrady škody poisťovateľom bude mať prospech vláda krajiny s úplným embargom,
- c) plnenie v súvislosti s akýmkoľvek urovnaním dohodnutým alebo vzniknutým mimo súdu pred uplatnením nárokov na súde zo strany alebo v prospech krajiny s úplným embargom, fyzickej osoby usadenej alebo právnickej osoby so sídlom v krajine s úplným embargom



(vzťahuje sa na akúkoľvek materskú spoločnosť, priamu alebo nepriamu holdingovú spoločnosť vlastnenú alebo kontrolovanú vládou krajiny s úplným embargom, fyzickou osobou usadenou alebo právnickou osobou so sídlom v krajine s úplným embargom).

#### **4. Manipulačná doložka**

Poistovateľ neposkytne poistné plnenie za žiadne plavidlo prevádzkované spôsobom, ktorý zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje jeho identifikáciu, zisťovanie jeho polohy, vrátane deaktivácie alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom (AIS). V prípade, ak sa zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje identifikácia, či zisťovanie polohy a dochádza k skutočnostiam, ktoré majú za následok porušenie medzinárodných sankcií, ma poistovateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou – informovaním poistníka. Táto doložka sa neuplatní v prípade, ak je možné spoľahlivo preukázať, že k uvedenému došlo z dôvodu poruchy alebo externých vplyvov a poistník včas poistovateľa o tejto skutočnosti informuje. Poistovateľ následne informuje poistníka že (i) berie uvedené na vedomie a poistenie ostáva platné alebo (ii) poistenie zaniká dňom určeným poistovateľom.

# Informácie o spracúvaní osobných údajov

V tomto texte vám poskytneme informácie o spracúvaní vašich osobných údajov podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“).

## Dozviete sa:

- kto je prevádzkovateľom vašich osobných údajov,
- prečo spracúvame vaše osobné údaje,
- kto je Dotknutou osobou,
- aké kategórie osobných údajov spracúvame,
- komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje,
- ako dlho uchováваме vaše osobné údaje,
- či dochádza k profilovaniu,
- aké sú vaše práva ako Dotknutej osoby,
- koho kontaktovať, ak máte otázky k nášmu spracúvaniu vašich osobných údajov.

## Kto je prevádzkovateľ osobných údajov?

Prevádzkovateľ je ten, kto spracúva vaše osobné údaje. V tomto prípade sme prevádzkovateľom **my = Generali Česká pojišťovna a.s., IČO 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka 1464, podnikajúca na Slovensku prostredníctvom organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby: Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu (používateľ ochranných známk Európska cestovná poisťovňa a Genertel), IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B.**

## Prečo spracúvame osobné údaje?

Sme povinní uviesť účely spracúvania osobných údajov. Účel spracúvania znamená vlastne dôvod, pre ktorý spracúvame vaše osobné údaje.

### Osobné údaje spracúvame najmä na tieto účely:

- uzatvorenie, evidencia a správa poisťných zmlúv. Správa poisťných zmlúv znamená aj vykonávanie starostlivosti o klienta (napr. služba elektronickej korešpondencie a klientska zóna),
- hlásenie (reporting), výpočet kapitálových požiadaviek, štatistické spracovanie a ocenenie nových produktov,
- likvidácia poisťných udalostí,
- zaistenie,
- uzatvorenie poistenia, správa poisťných zmlúv, elektronicke podpísovanie zmlúv, identifikácia klienta, overenie identifikácie a ďalšie účely podľa Zákona o poisťovníctve prostredníctvom biometrického podpisu a tvárovej biometrie,
- kontrola kvality a uchovanie podkladov pri uzatváraní poisťných zmlúv prostredníctvom hlasových záznamov (napr. pri telefonickom uzavretí poisťnej zmluvy),
- vybavovanie sťažností a iných podnetov,
- riadenie rizika podvodu a oznamovanie protispoločenskej činnosti,
- evidencia hlásení o neobvyklých obchodných operáciách a identifikácia klienta s cieľom vykonania starostlivosti vo vzťahu ku klientovi,

- vedenie súdnych sporov a mimosúdne vymáhanie pohľadávok,
- spracúvanie osobných údajov v rámci účtovných dokladov,
- vybavenie podnetov zaslaných prostredníctvom kontaktného formulára,
- ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácie v rámci priameho marketingu,
- súťaže,
- správa registratúry,
- výkon vnútorného auditu, výkon funkcie súladu s predpismi, výkon funkcie riadenia rizík,
- medzinárodná výmena daňových informácií (FATCA, CRS/DAC2).

### Aký je právny základ na spracúvanie vašich osobných údajov?

Spracúvanie je zákonné, len ak sa vykonáva podľa právnych predpisov. Právne predpisy nám dovoľujú spracúvať osobné údaje len v určitých prípadoch. Hovoríme tomu právny základ spracúvania. Pri spracúvaní vašich osobných údajov využívame najmä nasledujúce právne základy:

- plnenie zákonných povinností, ktoré nám stanovuje najmä Zákon o poisťovníctve,
- uzatvorenie a plnenie poisťnej zmluvy,
- oprávnený záujem, ktorým je ochrana našich práv a právom chránených záujmov (napr. účel riadenia rizika podvodu, ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácií v rámci priameho marketingu),
- súhlas Dotknutej osoby.

### Kto je Dotknutá osoba?

Dotknutá osoba je osoba, ktorej osobné údaje spracúvame. Ak spracúvame vaše osobné údaje, ste Dotknutou osobou vy. Spracúvame osobné údaje najmä o poistníkovi, poistenom, osobe oprávnenej na prevzatie poisťného plnenia, ďalších osobách uvedených v poisťnej zmluve, ako aj o možných budúcich klientoch. V tomto dokumente ju označujeme ako Dotknutá osoba.

### Aké kategórie osobných údajov spracúvame?

#### Spracúvame tieto kategórie osobných údajov:

- identifikačné údaje (napr. meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo),
- kontaktné údaje (napr. adresa trvalého pobytu, telefónne číslo a e-mailová adresa),
- sociodemografické údaje (napr. vek a povolanie),
- citlivé údaje (napr. údaje o zdraví),
- údaje o poisťných zmluvách, ktoré má Dotknutá osoba s nami uzavreté.

### Komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje?

#### Týmto príjemcom/organizáciám/osobám môžeme poskytnúť vaše osobné údaje

finanční agenti	Slovenská kancelária poisťovateľov
zmluvní partneri (napr. poskytovatelia IT služieb)	Sociálna poisťovňa
advokáti	Národná banka Slovenska
posudkoví lekári	exekútori
znalci	orgány činné v trestnom konaní (napr. prokuratúra, polícia)
Slovenská asociácia poisťovní	súdy

## Ako dlho uchováваме osobné údaje?

Máme právo spracúvať osobné údaje Dotknutej osoby. Toto právo máme na základe Zákona o poisťovníctve. Máme právo spracúvať vaše osobné údaje počas trvania vašej poisťovnej zmluvy. Najdlhšie budeme uchovávať vaše osobné údaje 10 rokov po tom, ako sa skončí platnosť všetkých vašich poisťovných zmlúv. Právo spracúvať vaše osobné údaje máme aj vtedy, ak ste nám udelili súhlas. V takom prípade môžeme spracúvať osobné údaje len počas takého obdobia, na ktoré ste nám súhlas udelili.

## Dochádza k profilovaniu?

Áno, pri spracúvaní vašich údajov môže dochádzať aj k profilovaniu. Profilovanie je aj členenie nových klientov na základe konkrétnych údajov.

Aké sú to údaje? Profilovanie vykonávame na základe

- sociálno-demografických údajov (napr. vek, zamestnanie, veľkosť bydliska),
- údajov o produktoch (napr. či máte u nás iné poistenie, výška poisťného).

Profilovanie vykonávame preto, aby sme zabezpečili

- ponuku zohľadňujúcu vaše potreby,
- správny výpočet poisťného,
- riadnu správu poisťovnej zmluvy.

## Aké sú práva Dotknutej osoby?

**Ako Dotknutá osoba máte právo:**

- požadovať od nás prístup k svojim osobným údajom,
- požadovať, aby sme opravili vaše nesprávne alebo neúplné osobné údaje,
- požadovať, aby sme vymazali vaše osobné údaje,
- požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie vašich osobných údajov,
- namietat' proti spracúvaniu svojich osobných údajov,
- požadovať, aby sme preniesli vaše osobné údaje do inej spoločnosti,
- odvolať súhlas (ak spracúvame osobné údaje na základe vášho súhlasu),
- podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Tieto práva sú bližšie opísané v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Ako Dotknutá osoba si uvedené práva môžete uplatniť v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Ak si chcete uplatniť svoje právo voči nám, môžete tak urobiť prostredníctvom písomnej (listinnej) žiadosti alebo elektronickými prostriedkami (e-mailom). V prípade, že si nebudeme istí, či ste to skutočne vy, môžeme Vás požiadať o poskytnutie ďalších informácií alebo o podanie žiadosti s úradne overeným podpisom.

## Ako sa spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za ochranu osobných údajov?

Ak by ste sa potrebovali spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov, napíšte e-mail alebo pošlite list na:

Generali Česká pojišťovna a.s.,  
Osoba zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov  
Na Pankráci 1720/123, 140 00 Praha 4, Česká republika  
E-mail: dpo@generaliceska.cz.

Alebo prostredníctvom kontaktnej osoby na Slovensku:

Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Osoba zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov  
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
E-mail: dpo.sk@generali.com.

Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na našej webovej stránke:  
<https://www.generali.sk> alebo na našich obchodných miestach.